



### 3. DES VISITES D'ENTREPRISES ET D'INSTITUTIONS

De 1985 à 2010, une vingtaine de visites d'entreprises ont été organisées dans les secteurs de l'automobile, de l'aéronautique, du BTP, des chantiers navals, des collectivités territoriales. Depuis 2011 : RENAULT à Choisy-le-Roi : l'exemple d'un pôle de recyclage et de rénovation d'organes mécaniques d'automobiles (2011) ; STRACEL à Strasbourg : les évolutions de l'industrie papetière face à l'essor des supports numériques (2012) ; le campus CRISTAL, vitrine du Groupe THALES, à Gennevilliers. A Nantes les entreprises AIRBUS, IMA Technologies et le Technocampus EMC2 sur les thèmes « Nouvelles technologies et Industrialisation » et « Les jeunes générations face aux transformations du travail et de l'emploi » en 2013 ; la DILA, Direction de l'Information Légale et Administrative en 2014 ; la Cour de Cassation en 2015, le Futuroscope, près de Poitiers, en 2018.

### 4. DES DINERS-DEBATS

L'évolution de la réglementation de l'emploi (2001) ; le rôle de la Fondation Européenne de Dublin (2002) ; l'insertion professionnelle des handicapés (2003) ; la Validation des Acquis de l'Expérience (2004) ; la Responsabilité Sociale des Entreprises (2005) ; la délocalisation (2005) ; la médiation (2006) ; les mutations économiques et sociales (2007) ; l'avenir de la formation professionnelle (2008) ; le développement durable en entreprise (2010) ; développement durable et industrialisation (2012) ; les décisions absurdes (2012) ; l'électricité en 2030 (2012) ; la réforme de la formation professionnelle (2013) ; le modèle allemand au-delà des mythes (2013) ; le travail contre nature (2014) ; le travail et l'entreprise vus par le théâtre (2015 et 2016) ; les missions de la Direction Générale du Travail (2017) ; au Conseil Economique Social et Environnemental : avis sur le dialogue social et rapport annuel sur l'état de la France (2017) ; l'entreprise libérée (2017) ; le festival Filmer le travail à Poitiers (2018). Des rencontres ont eu lieu avec les partenaires sociaux, présidents ou secrétaires généraux, de la CFE/CGC, CGT-FO, CFDT, CFTC, CGT et président de la CPME.

### 5. UNE REVUE 3D « DIALOGUE-DIFFERENCES-DEMAIN »

Au travers des activités de l'association, cette revue souhaite faire s'exprimer les acteurs sur ce qui se passe dans le champ des relations sociales, au sein des entreprises, des branches professionnelles et de l'administration, en France, mais aussi dans une Europe et un monde pleins de bouleversements (27 numéros parus).

### 3. COMPANY AND INSTITUTIONS VISITS

From 1987 until 2010, around twenty company visits were organized in the fields of car making, construction, shipbuilding yards, regional communities.

From 2011, RENAULT: recycling pole and car -mechanical component renovation, Choisy-le-Roi. STRACEL: evolution of paper industry faced with digital development, Strasbourg. CRISTAL Campus in Gennevilliers: the showcase for THALES, but also in Nantes AIRBUS, IMA Technologies, Techno Campus EMC2: "New Technologies and Industrialization", and "the new generations faced with transformations at work and in employment. DILA Direction of Legal and Administrative Information, Paris, Court of Cassation, Futuroscope, near Poitiers.

### 4. DINNER-DEBATES

Evolution of employment regulations (2001); Role of the European Foundation in Dublin (2002); Professional integration of the disabled; career path and age management (2003); Validation of the benefits of experience; Sustainable -development (2004); Corporate responsibility (2005); Relocation: role and power of States (2005); Arbitration with Bernard Brunhes (2006); Economic and Social Mutations (2007). The future of vocational training (2008). Sustainable development in the corporate world, the Post Office Case (2010). Work: No thank you! (2011). France after the crisis (2011). Sustainable development and industrialization (2012), Absurd decisions (2012), Electricity in 2030 (2012). Reform of professional training (2013). The German model beyond myth (2013). Unnatural work (2014). Work in a company seen through theatre (2015-2016). Mission of General Departement of Labour (2017). Notice about social dialogue and annual report of France situation delivered by the Economic, Social and Environmental Concl (2017). Freedom-form company (2017). Festival: filming work in Poitiers (2018). Meetings with social partners, union presidents or secretaries of CFE-CGC, CGT-FO, CFDT, CFTC, CGT and the president of CPME.

### 5. 3D JOURNAL

Through the Association activities this publication aims at having the various actors express themselves about what is happening in the frame of social relations within the corporate world, occupational fields and Public Services both in France, in Europe and in a fast-changing world (27 issues).

### 6. L'ANNUAIRE DE L'ASSOCIATION

Il compte plus de 700 auditeurs. Il est mis à jour chaque année.

### 6. THE ASSOCIATION YEARBOOK

There are 700 members. Yearly updating.

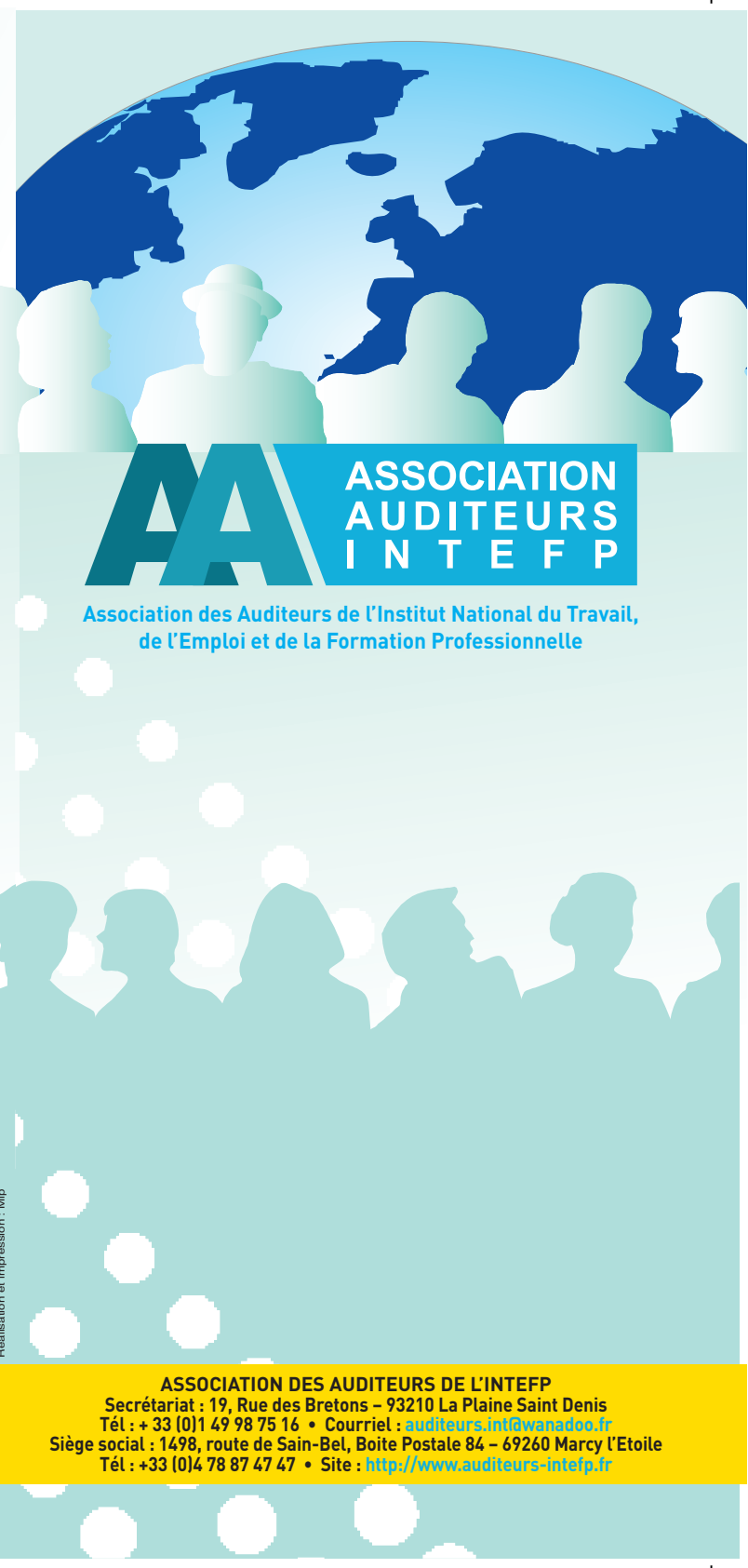
## III LES RESPONSABLES / Representatives

Le tripartisme, fondement de l'association, est présent dans les responsabilités au sein du bureau de l'association avec une présidence alternée entre cadres d'entreprises et cadres syndicaux, les cadres de l'administration étant secrétaire général et trésorier.

The tri-partisanship foundation of the association, is present in the responsibilities of the core of the association office with presidency which alternates between company officers and unions officers, the administration officers being the secretary general and the treasurer.

### Anciens Présidents / Former Presidents :

- 1987 - 1988 Georges RENAUD, DRH de la Rochette (entreprise) / DRH de la Rochette (company)
- 1989 - 1991 Michel MORTELETTE, secrétaire fédéral CFDT / Federal Secretary CFDT
- 1992 - 1993 Thierry TRON LOZAI, délégué général MEDEF 92 (entreprise) / General Delegate MEDEF 92 (company)
- 1994 - 1995 Serge BECUWE, secrétaire fédéral FO / Federal Secretary FO
- 1996 - 1998 Jacques POUMETTE, DRH Union des HLM (entreprise) / DRH Union des HLM (company)
- 1998 - 2000 Jean -Jacques BRIOUZE, secrétaire confédéral CFE-CGC / Confederal Secretary CFE-CGC
- 2001- 2002 Bernard LAURENCON, directeur adj. des relations sociales (Société Générale) / Associate Director of Business Relations (company)
- 2003 - 2004 Isabelle SANCERNI, secrétaire générale UGICA-CFTC / General Secretary UGICA-CFTC
- 2005 - 2006 Carole SIFFLET-CURIE, directeur formation Caisse d'Epargne Ile de France / Director Savings Bank Training, Ile de France.
- 2007 - 2008 Jean-Paul PEULET, chargé de mission à l'ANACT, représentant la CFDT / mission representative at the ANACT, CFDT representative
- 2009 - 2011 Michel BOUTON, ex président du directeur de RENAULT-SLOVENIE / former Chairman of Renault Slovenia
- 2012 - 2014 Jean-François KNEPPER, coordinateur F.O. AIRBUS / coordinator F.O. AIRBUS.
- 2015 - 2017 Philippe JAEGER, président de la fédération CFE-CGC de la chimie / President of CFE-CGC Chemistry federation
- 2018 - Christophe SOUPIZET, Vice-Président CPME Auvergne-Rhône-Alpes (entreprise)



**AA ASSOCIATION AUDITEURS INTEFP**  
 Association des Auditeurs de l'Institut National du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle

Réalisation et impression : Mip

**ASSOCIATION DES AUDITEURS DE L'INTEFP**  
 Secrétariat : 19, Rue des Bretons - 93210 La Plaine Saint Denis  
 Tél : + 33 (0)1 49 98 75 16 • Courriel : [auditeurs.int@wanadoo.fr](mailto:auditeurs.int@wanadoo.fr)  
 Siège social : 1498, route de Sain-Bel, Boite Postale 84 - 69260 Marcy l'Etoile  
 Tél : +33 (0)4 78 87 47 47 • Site : <http://www.auditeurs-intefp.fr>

**ASSOCIATION DES AUDITEURS DE L'INTEFP**  
 Secrétariat : 19, Rue des Bretons - 93210 La Plaine Saint Denis  
 Tél : + 33 (0)1 49 98 75 16 • Courriel : [auditeurs.int@wanadoo.fr](mailto:auditeurs.int@wanadoo.fr)  
 Siège social : 1498, route de Sain-Bel, Boite Postale 84 - 69260 Marcy l'Etoile  
 Tél : +33 (0)4 78 87 47 47 • Site : <http://www.auditeurs-intefp.fr>



## HISTORIQUE DE L'ASSOCIATION

L'Institut National du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle (INTEFP), institut de formation du ministère chargé du Travail, assure dans ses locaux de Marcy l'Etoile (près de Lyon) et dans ses services décentralisés, la formation initiale et continue de plusieurs milliers de fonctionnaires des services déconcentrés du travail et de l'emploi, notamment ceux de l'Inspection du travail.

Il met en œuvre des actions de formation et d'information destinées aux acteurs économiques et sociaux. Il entretient une coopération pédagogique avec de nombreux pays étrangers. Depuis 1986, la Mission des actions européennes et internationales de l'INTEFP organise chaque année une session nationale de formation à laquelle participent en nombre identique des représentants :

- des entreprises (cadres, dirigeants, responsables d'organisations, consultants, DRH)
- des syndicats (responsables nationaux ou territoriaux des 5 grandes organisations)
- de l'administration (directeurs du travail, administrateurs civils, cadres des collectivités territoriales).

Ont également participé à ces sessions des magistrats, des parlementaires, des journalistes. Les auditeurs de ces sessions nationales, plus d'un millier à ce jour, se sont organisés en une association, afin de poursuivre leur action de promotion du dialogue social en France. Gérée de façon tripartite, elle prolonge ce qui a fait l'intérêt des sessions : le dialogue entre acteurs venus d'horizons divers, la reconnaissance de la différence de ces mêmes acteurs et la volonté de comprendre la réalité d'aujourd'hui, mais surtout de mieux préparer demain. L'Association édite la revue 3D (Dialogue-Différences-Demain) qui se veut le vecteur de ces réflexions.

## HISTORY OF ASSOCIATION

*The French National Institute for Labour, Employment and Vocational Training (INTEFP), depending from the Ministry in charge of Labour, provides in its offices in Marcy l'Etoile (outside Lyons) and in its decentralized services the initial and continuing training of civil servants from labour and employment services, notably from factory inspectorate.*

*The Institute carries out training and information programmes intended for economic players and for the main organized forces in society. It keeps a regular pedagogic cooperation with many foreign countries.*

*Each year since 1986 the INTEFP Mission for European and International actions has organized a national training session where an equal number:*

- managers from the private and public sectors (Human Resources Department, training managers, consultants...),
- national and local trade union leaders for the five main unions,
- public service managers (managers for Labour, high ranking civil servants, magistrates or local authorities), journalists and congressmen.

*Among the participants there were also some magistrates, parliamentarians and journalists. The participants to the national sessions, more than thousand today, have created an NGO/association, in order to continue their action of promotion of social dialogue in France. This association managed on a tripartite basis, actually extends the focus of the national sessions: dialogue between players coming from various horizons, admission of the difference between these players and the will to understand today's reality and above all to prepare better for tomorrow.*

*This association publishes the 3D (Dialogue-Difference-Demain) journal which is meant to convey these reflections.*

## I - LES OBJECTIFS DE L'ASSOCIATION

1. Maintenir et développer entre les auditeurs ayant participé aux sessions nationales de l'INTEFP le dialogue et les liens qui se sont noués à cette occasion.
2. Poursuivre sur le terrain les réflexions et les échanges d'expériences initiés à l'INTEFP.
3. Apporter son concours à l'INTEFP pour l'accomplissement de ses activités dans le domaine des sessions nationales.
4. Créer un collège d'experts comprenant des adhérents de l'association mais aussi ouvert à des personnalités extérieures qui, toutes, doivent aider à promouvoir les idées et actions de l'Association grâce à leurs spécificités professionnelles.

## I - THE ASSOCIATION OBJECTIVES

1. Maintaining and developing the dialogue and ties created among the participants to the national sessions.
2. Continuing the reflections initiated at the INTEFP in real life.
3. Lending support to the INTEFP to carry out its activities in the field of national sessions.
4. Creating a community of experts including members of the Association, but welcoming also people from the outside who are all expected to promote the Association's ideas and actions thanks to their professional expertise

## II - LES ACTIVITES DEPUIS 25 ANS

### 1. PARTICIPATION AUX ACTIVITES DE L'INTEFP

Membre du Conseil scientifique des sessions nationales, suivi des sessions et des ateliers de restitution. Contribution à l'élaboration du cahier des charges et des contenus des formations communes (article 33 de la loi Travail 2016).

### 2. VOYAGES D'ETUDES A L'ETRANGER

1996 : Les interlocuteurs sociaux européens à **Bruxelles**

1997 : L'émergence de l'économie de marché au **Vietnam**

1998 : Le B.I.T. à **Genève**

1999 : La protection sociale en **Slovaquie**

2001 : Délocalisation et industrialisation au **Maroc**

2002 : La Fondation européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail, à **Dublin**

2004 : Le boom économique et management des ressources humaines en **Chine**

2006 : Le **Portugal** : 20 ans après, référence ou contre-exemple pour les nouveaux entrants ?

2009 : La **Roumanie** 12 ans après l'entrée dans l'U. E, la proximité et la distance avec l'Europe.

2011 : La **Turquie** : au centre d'une région du monde en pleine évolution.

2014 : L'**Allemagne** : regarder ailleurs pour trouver l'inspiration.

2016 : L'**Espagne**, à la croisée des chemins.

## II. ACTIVITIES OVER THE PAST 25 YEARS

### 1. PARTICIPATION TO INTEFP ACTIVITIES

*Member of the scientific committee for national sessions, sessions follow-up and restitution workshops. Contribution to the elaboration of specifications and of common training content (article 33 from Work Act 2016).*

### 2. STUDY TRIPS ABROAD

1996 - European Commission in **Brussels**: meeting with European social partners

1997 - Emergence of free market in a socialist country in **Viet-Nam**

1998 - International Labour Office in **Geneva**

1999 - Social relations and pensions in **Slovakia**

2001 - From relocation to a true industrial and commercial economy in **Marocco**

2002 - Meeting with the European Foundation for the improvement of life and working conditions in **Dublin**

2004 - Economic boom and management of human resources in **China**

2006 - Europe's new frontiers: **Portugal** 20 years later

2009 - **Romania**: twelve years after joining the EU

2011 - **Turkey**: in the centre of a world in full evolution

2014 - **Germany**: -looking elsewhere to find inspiration

2016 - **Spain**: at a crossroads